

Ústav romanistiky FF JU v Českých Budějovicích Školitelský posudek na bakalářskou práci

Název práce: **Konverzační ukazatelé v rioplatenské španělštině**
Autorka práce: **Markéta Vostřáková**

Předkládaná bakalářská práce si klade za cíl analyzovat konverzační ukazatele (konkrétně výraz *che*) v rioplatenské španělštině. Předem konstatuji, že tuto bakalářskou práci považuji za vysoce kvalitní a nadstandardní; k tomuto konstatovanému mě vedou následující body hodnocení:

Struktura teoretické práce postupuje logicky od obecného: diskurzní/konverzační ukazatele, rioplatenská španělština, *che*. Výraz *che* je představen velice podrobně, z textu je patrné, jak se autorka snažila najít co nejvíce relevantních informací o tomto výrazu (str. 33-46) a systematicky jej zařadit podle kritérií gramatických a textově-lingvistických.

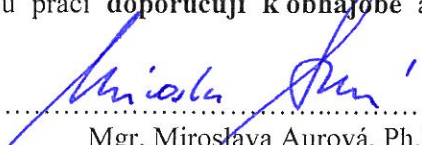
U teoretické části je nutné zdůraznit, že diplomandka dokázala zpracovat velice rozsáhlou literaturu ohledně tématu, jak knižní, tak časopiseckou; kromě toho neváhala být kritická k některým tvrzením jednotlivých autorů. Z různých klasifikací si poté zvolila dvě, které bude aplikovat na analyzovaný výraz *che*.

Způsob, jakým je zpracována teoretická část svědčí o tom, že Markéta Vostřáková je schopna systematické práce, dokáže zpracovat lingvistické téma jak v abstraktní teoretické rovině, tak v rovině aplikační, přičemž se otrocky neopírá o autority, nýbrž neváhá diskutovat o vhodnosti jejich tvrzení a klasifikací.

Praktická část spočívá na analýze používání tohoto elementu ve čtyřech argentinských novelách. Podrobný popis metody práce z velkým jazykovým vzorkem svědčí o autorčině schopnosti systematickém a promyšleném způsobu zpracování, které vede ke korektním výsledkům. Ty jsou přehledně představeny prostřednictvím tabulek a grafů, nechybí náležité komentáře. Závěry formulované na základě získaného vzorku spatřuji jako přesvědčivé a doporučuji je publikovat. Markéta Vostřáková i v praktické části prokazuje vysoko způsobilost pro zpracování lingvistických témat.

S uvážením výše uvedeného konstatuji, že diplomandka prokázala výjimečnou schopnost asimilovat odbornou literaturu, na jejímž základě přesně definovala předmět zkoumání a tento následně velice pečlivým způsobem analyzovala. Vysoké úrovni práce Markéty Vostřákové přispívá hojnou měrou vyspělost jazykového projevu, redakční pečlivost a vizuální stránka práce. Domnívám se, že tato bakalářská práce vysoce přesahuje obvyklou úroveň tohoto typu kvalifikačních prací; proto s plnou zodpovědností konstatuji, že tuto bakalářskou práci **doporučuji k obhajobě** a navrhuji hodnocení známkou **výborně**.

V Českých Budějovicích, 15. června 2012.


Mgr. Miroslava Aurová, Ph.D.